

## 5 - TOLLERANZE

Le tolleranze delle caratteristiche elettriche e funzionali dei motori elettrici secondo le norme CEI EN 60034-1, sono riportate nella tabella seguente:

## 5 - TOLERANCES

Tolerances of electrical and operating specifications of the electric motors to standards CEI EN 60034-1, are indicated in the table below:

### 5.1 - Tolleranze elettriche

### 5.1 - Electric tolerances

Caratteristica / Specification		Tolleranza / Tolerance
Rendimento / Efficiency	$\eta$	- 0,15 (1- $\eta$ ) P ≤ 50 kW - 0,10 (1- $\eta$ ) P > 50 kW
Fattore di potenza / Power factor	$\varphi$	- (1-cos $\varphi$ )/6 min 0,02 max 0,07
Scorrimento / Sliding		± 20% (± 30% per/for P < 1kW)
Corrente a rotore bloccato / Locked rotor current	I <sub>s</sub>	+ 20%
Momento a rotore bloccato / Locked rotor torque	C <sub>s</sub>	- 15% + 20%
Momento massimo / Max torque	C <sub>max</sub>	- 10%
Momento di inerzia / Moment of inertia	J	± 10%

- 1• Quando è specificata una tolleranza in un solo senso il valore non ha limiti nell'altro senso.
- 2• Il valore +25% può essere superato previo accordo.
- 3• A condizione che con l'applicazione di questa tolleranza il momento torcente resti uguale a 1,6 volte C<sub>n</sub> secondo CEI EN 60034-1.

- 1• If a tolerance is specified for one direction only the values has no limit in the other direction.
- 2• The value +25% can be exceeded upon previous agreement.
- 3• Only if by applying this tolerance the torque remains equal to 1,6 times C<sub>n</sub> according to CEI EN 60034-1.

### 5.2 - Tolleranze meccaniche

### 5.2 - Mechanical tolerances

Componente / Component	Dimensioni / Dimensions	Tolleranza / Tolerance	
Altezza d'Asse / Axis Height	H fino grandezza 250 / up to frame 250	- 0,5 mm.	
	H oltre grandezza 250 / over frame 250	- 1 mm.	
Estremità albero / Shaft end	D-DA	Ø 11 - 28	j6
		Ø 38 - 48	k6
		Ø ≥ 55	m6
Chiavetta / Key	F - FA	h9	
Flangia / Flange	N	Ø < 250	j6
		Ø ≥ 250	h6